

GASPÉ OF YESTERDAYSALE OF THE SCHOONER "ROSE"  
\*\*\*\*\*

"L'AIMABLE ROSE", a ship of Napoleonic France, captured as a Prize of War by the Janvrin Ship of War, PHOENIX, of the Island of Jersey, was owned eventually by John Ascah and John Patterson, Jr. of Gaspé Bay and sold by them in 1806.

KEN ANNETT

SALE OF THE SCHOONER "ROSE"FOREWORD

Some records, more than others, such as the following Deed of Sale of the Schooner, ROSE", serve as illuminant of the fascinating background of our Gaspesian heritage. In geographical terms this Deed conveys the reader to Napoleonic France, the adjacent Island of Jersey, England and in particular to the great seaport of Southampton, the Bay of Gaspé and the old seaport of Québec. Historically, it recalls the period of the Napoleonic Wars when France and England (including the Channel Islands) were engaged in a bitter, life-and death, struggle for control of the seas. And from a sociological point of view it serves to recall a number of the merchant-traders of Jersey and the mariners of Jersey and Gaspé who were involved in the development of "GASPEE" those many long years ago.

THE JANVRINS

Francis, John and Philip Janvrin of the Island of Jersey appear in this Deed. While GASPE OF YESTERDAY has in progress a study of this remarkable family, it should be noted that next to the Charles Robin Company the Janvrin Co. was a leader in the Gaspé Fishery in the early 19th century. From their base at Grand Greve and Gaspé Basin they extended their fishing stations along the St.Lawrence coast to the westward.

The name of their private ship of war, "PHOENIX", Daniel Hamon, Commander, reflected the Janvrin family Crest of the mythical bird, the Phoenix, with the motto below its outstretched wings: LABOR IPSE VOLUPTAS.

It was as the young captain of another Janvrin ship of war, "YOUNG PHOENIX" that Peter DU VAL established his reputation by the capture of the French privateer, VULTURE, prior to establishing himself on Bonaventure Island.

(Ref; GASPE OF YESTERDAY. #77. "CAPTAIN PETER DU VAL AND FAMILY".)

FOREWORD (ctd)CAPTAIN JAMES LAMPRIERE MARETT

Described in the opening sentence of this Deed as a "Capitaine de vaisseaux allant au long Cours", it would appear that Captain Marett was well-known as a Trans-Atlantic, master mariner. He settled in Québec City as a Merchant Trader. In testimony that he gave in the Court of King's Bench Case of Arnold versus Boyle (Ref. GASPE OF YESTERDAY. #186. "GASPESIANS WIN NOTABLE LEGAL CASE IN 1822 BEFORE THE COURT OF KING'S BENCH.") Captain Marett testified that he had been in the habit of doing business at the Bay of Gaspé since 1792 and was well acquainted with the Boyle Brothers and their brother-in-law and partner, Richard Annett. Evidently he knew the Patterson family well too as he represented the interests of John Patterson, Jr. of the South-West Arm of Gaspé Bay in this Deed.

JOHN PATTERSON, Jr.

From the "ANCESTRAL RECORD" of Andrew B. Patterson of Gaspé, published in 1976, we learn that John Patterson, Jr. (1766-c.1815) was one of the two sons of John Patterson, a veteran soldier and pioneer settler on the York River in the South-West Arm of Gaspé Bay. Margaret Ascah, daughter of Richard and Christiana Dorita Mellick Ascah of Peninsula was the first wife of John Patterson, Jr. They had two sons and two daughters. Upon the death of his first wife in 1793, John married Margaret McPherson. Three sons and two daughters were born of this second marriage.

CAPTAIN JOHN ASCAH

Born in 1779, John was the youngest son of Richard and Christiana Dorita Mellick Ascah of Peninsula and a brother of Margaret Ascah, the first wife of John Patterson, Jr. above. John Ascah was twice married - firstly to Martha Annett, daughter of William and Elizabeth Siddon Annett of Peninsula and secondly to Flora McKinnon, daughter of Neil and Margaret Shaddon McKinnon of New Carlisle. Capt. Ascah died in 1846 - his second wife Flora McKinnon Ascah survived until 1871. (Ref.- THE ASCAH FAMILY GENEALOGY. 1724-1974. Elmer G. Ascah. 1974.)

3.

FOREWORD (ctd)CAPTAIN DANIEL AND PHILIP HAMON

Captain Daniel Hamon, Commander of the Janvrin's armed ship of war, PHOENIX, and Philip Hamon who had signing power for the firm of Francis and Philip Janvrin and Co. in 1804 were members of a family associated with St.Ouen in the Island of Jersey.

The volume, THE QUIET ADVENTURERS IN CANADA, by Marion G.Turk (c.1979) states that a Philip Hamon was in Gaspesia as early as 1767 in the employ of the Robin, Pipon Co.

In a later time Philip Syvret Hamon who was born in St.Ouen, Jersey, in 1852 married Eva Stowe Tuzo, daughter of Joseph Eve Tuzo and Louisa A.Languedoc of Gaspé.

(Ref. GASPE OF YESTERDAY. #109. THE TUZO FAMILY.)

CAPTAIN JOHN BALLAINE

The family name of Ballaine (also Balleine) is an old Jersey name and one with long association in Gaspesia. It is presumed that the Captain John Ballaine of this Deed was the John Ballaine born 1778 at St.Peter, Jersey, son of John Ballaine and Marie Valpy dit Janvrin. The record of their family can be found in the volume, THE QUIET ADVENTURERS IN CANADA, referred to above. It is of interest to note that a DON BALLEINE TRUST exists in Jersey and that it was involved in the publication of the remarkable book of George Francis Le Feuvre, JERRI JADIS (1973)

CAPTAIN JAMES MAUGER

The extent of the Mauger family influence in the Channel Islands and Gaspesia can be judged from the fact that some five pages of THE QUIET ADVENTURERS IN CANADA are devoted to the family. Members of the Jersey and Guernsey Maugers trace their ancestry to the time of William, Duke of Normandy (King William I of England). Many Gaspeians will associate the family with Bonaventure Island and Percé though Mauger descendants are dispersed widely in Gaspesia and Quebec.

HUGH O'HARA

A son of the Hon. Judge Felix O'Hara, pioneer settler at Gaspé



JANVRIN FAMILY CREST  
 (The Phoenix)

5.

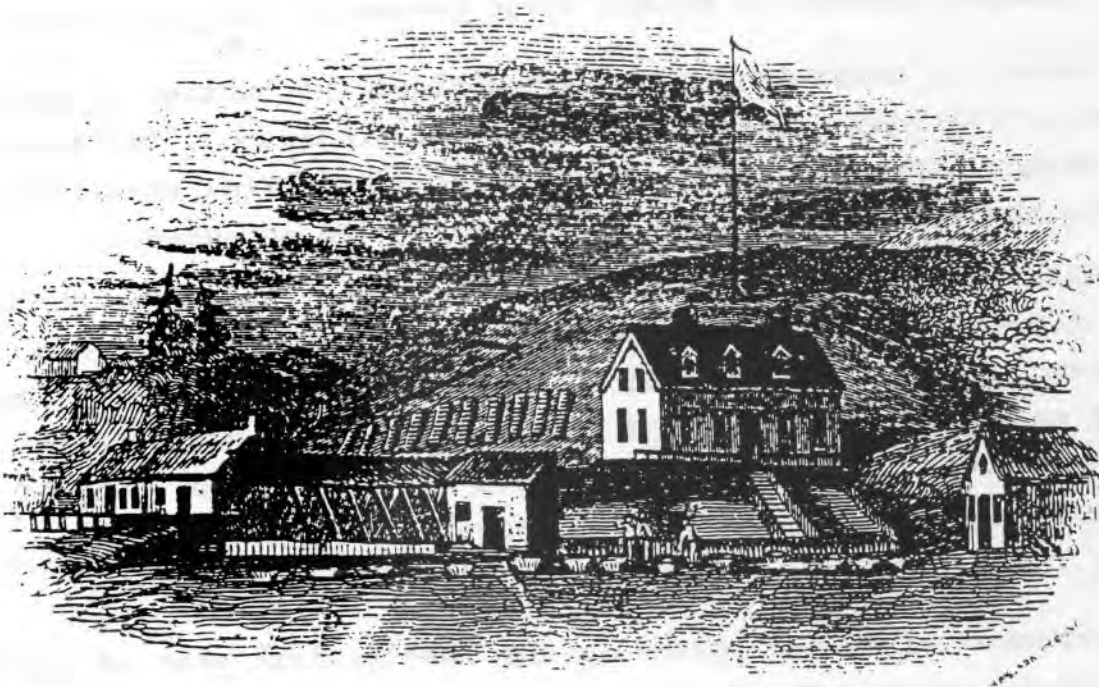
FOREWORD (ctd)

Basin. A Major of the Gaspé Militia and a Deputy Collector of His Majesty's Customs, Hugh O'Hara was widely known and respected. His untimely death in 1818 was the direct result of his compassion for and care of immigrants with contagious fever from the ship, ROYAL EDWARD. By his marriage with Mary Anna Cort he had four sons and three daughters. Two of his sons-in-law, John D. McConnell and the Rev. William Arnold were prominent Gaspesians of their time.

(Ref. GASPE OF YESTERDAY. #20. THE O'HARA FAMILY OF GASPE.)

ELIAS AMY

Members of the Amy (also Amey) family of Jersey were engaged in the fishery of Cape Breton and Gaspesia. The name is linked to Percé, Paspébiac and other centers of the Gaspesian fishing industry. The descendants of some Amy families in Canada are listed in the pages of THE QUIET ADVENTURERS IN CANADA.



THE JANVRIN STATION AT GRAND GRÈVE, GASPÉ, QUÉ.

TRANSLATION OF DEED NO.967 OF PIERRE LAFORCE, N.P. DATED  
 APRIL 28, 1806, TITLED, SALE OF A SCHOONER BY JAMES Lre  
 MARETT AND JOHN ASCAH TO RAPH. BOISVERD.

\*\*\*\*\*

Present were Mr. James Lempriere Marett, Capitain of Vessels sailing overseas, residing in this City of Quebec, acting for, and in the name of Mr. John Patterson, Farmer, residing in Gaspé, and John Aska, Captain of the schooner designated below, sole owners of the Schooner called ROSE, referred to below, who declare and assure that they are fully authorized by the said John Patterson for the following sale -

Which said Mr. Marett, in the name of the one he represents, and John Askah, in his own name, recognize, confess and declare to have sold, and by these presents do sell, cede, hand over and abandon from this time and forever, with guarantee from all trouble and impediment whatsoever, to Sieur George Joubin dit Boisverd, Mariner, a resident of the Parish of Ste. Anne in the District of Three Rivers, his father, Sieur Raphael Joubin dit Boisverd of the said Parish of Ste. Anne being present and accepting for himself, his heirs and assigns, and promising and obliging himself to accept these presents, that is to say-

The vessel or armed schooner named ROSE of the burthen of some 24 and 23/94 Tons together with her boat (chaloupe), two anchors, two anchor cables and all her rigging and equipment whatsoever, as she now lies in this Port of Quebec in the cul-de-sac.

Of which and of all the said James Marett and John Askah hand over possession from this time to the said George Joubin dit Boisverd through the acceptance of his father, the said Schooner being more fully described in its Certificate of Registration obtained from the Customs of the Port of Southampton, copy of which is hereafter transcribed in accordance with the Law -

No. 4.

In pursuance of an Act passed in the Twenty-sixth year of the Reign of King George the Third intituled, An Act for the further Increase and encouragement of Shipping and Navigation:

Francis Janvrin, John Janvrin and Philip Janvrin of the Island

of Jersey, Merchants, having (before the proper Officer in the said Island) taken and subscribed the Oath required by this Act, and having sworn that they are sole owners of the ship or vessel called ROSE of the Island of Jersey whereof John Ballaine is at present Master, and that the said ship or vessel was a Prize, formerly called L'AIMABLE ROSE, taken from the Enemies of the Crown of Great Britain by the private Ship of War PHENIX, Daniel Hamon, Commander and Pitt alias Leblancq, Commander and legally condemned in the High Court of Admiralty of England, as appears by Sentence of Condemnation and certificate of freedom dated the twenty-third day of July, One Thousand, seven hundred and ninety nine and nineteenth instant his Majesty's Duties having on the fifteenth Ditto been paid at this Port on the Sum of Eighty three Pounds, being the amount (certified by the Chief Officer in Jersey) she produced at public sale in the Island after her condemnation.

And Mr. Daniel Janvrin, appointed by the Judge of the Court by a certificate under his hand and seal dated the tenth day of December last, together with Mr. Francis Grellier, Surveyor of Shipping in the Island of Jersey, having certified to us that the said ship or vessel is foreign built, has one Deck and two masts, that her length from the fore part of the main stem to the after part of the stern post aloft is forty one feet eleven inches, her Breadth at the broadest part above the main Wales eleven feet eight inches, her Height in the hold six feet and admeasures Twenty-four Tons and 23/94 of a Ton; that she is a round sterned schooner, has neither Gallery nor figure head, and the said Subscribed having consented to the above description and admeasurement, and having caused sufficient security to be given as is required by the said Act, the said schooner, ROSE, has been duly registered at the Port of Southampton.

Given under our hands and Seals of Office at the Custom house in the said Port of Southampton this twenty second Day of January in the Year One Thousand eight hundred and two.

(Signed) B. Harrison D.Coll'r

Wm Smith Coll'r.

(ctd) /8



Certificate of British Plantation Registry.

This certificate of Registry subject to the vessel being resurveyed on her arrival in this Kingdom is granted by virtue of an order from the Honourable Commissioners of his Majesty's Customs, dated the ninth Day of December, One Thousand eight hundred and one.

(Signed) B.Harrison  
Wm Smith, Coll'r

And on the back are written the following certificates, viz.-

These are to certify that Alias Amy is become Master of the within named Schooner, ROSE, in the room of John Ballaine. Security is taken according to Law. In Jersey, the fifteenth of May, 1802.

(Signed) Edw'd Anley, Reg'r

These are to certify that James Mauger is now become Master of the within named Schooner, ROSE, in the room of Elias Amy, the late Master. Endorsed at the Custom House, Gaspee, the 26th Day of July, 1803.

(Signed) Hugh O'Hara D. Coll'r.

Be It Remembered that I, Philip Hamon, acting on behalf of Francis and Philip Janvrin and Co. of Jersey, Merchants, have this Day transferred all the said Francis and Philip and Co's Right, Share and interest in and to the Schooner, ROSE, mentioned in the within Certificate of Registry unto Messrs Patterson and Askey, Mariners, Gaspee, first November. 1804.

(Signed) Philip Hamon Acting for Francis and Philip Janvrin and Co.

These are to certify that John Aska is now become Master of the within named Schooner, ROSE, in the room of James Mauger, the late Master. Endorsed at the Custom House, Gaspee, the 20th day of May, 1805.

(Signed) Hugh O'Hara D.Coll'r.

By Deed of Sale passed before the Notaries of this City of Quebec We certify to have transferred the property of the Schooner, ROSE, onto George Joubin alias Boisverd.

Quebec the 28th day of April, 1806

(Signed) Jas. Lre Marett, acting for John Patterson.  
John Askah

9.

This present sale made for the price and sum of Seventy Five Pounds or Louis of money in current use in the Province of Lower Canada, on account of which sale price there has now been paid by the said Sieur Boisverd to the said Vendors, in the name he represents and in the presence of us, the undersigned Notaries, the sum of Fifty Pounds or Louis current money which the Vendors hereby acknowledge to have received and give quittance. And the Twenty Five Pounds or Louis of the sale price aforesaid that remain to acquit the sale, the said Sieur Boisverd, in the name he represents, promises to pay in current money to the said Mr. Marett, for and in the name he represents, in the course of the month of October, One Thousand Eight Hundred and Seven, without interest until that time.

And for greater security he pledges and mortgages all his possessions, moveable and immoveable, present and future.

Thus promised, obliged and renounced, Done and Passed at the Office of Maitre Laforce, one of the undersigned Notaries, in the City of Quebec the Twenty eighth of April, One Thousand eight hundred and six.

And the said Mr. Marett and John Askah have signed in the presence of us, the undersigned Notaries and Sieur Boisverd in the name he represents, after due reading.

(Signatures)

Jas. Lre Marett

(signing for John Patterson, Jr.)

John Ascah

P. Laforce, N.P.

Jas. Voyer, N.P.

ROSE, ROSE,  
of Quebec